

**REQUIERE INFORMACIÓN QUE INDICA E INSTRUYE LA  
FORMA Y EL MODO DE PRESENTACIÓN DE LOS  
ANTECEDENTES SOLICITADOS A COOPERATIVA SERVICIOS  
DE ABASTECIMIENTOS Y DISTRIBUCIÓN DE AGUA POTABLE,  
ALCANTARILLADO Y SANEAMIENTO AMBIENTAL SANTA  
MARGARITA LIMITADA**

**RESOLUCIÓN EXENTA D.S.C. N° 000187**

**Santiago, 13 FEB 2018**

**VISTOS:**

Conforme con lo dispuesto en el artículo segundo de la Ley N° 20.417, que establece la Ley Orgánica de la Superintendencia del Medio Ambiente (en adelante, "LO-SMA"); la Ley N° 19.880, que establece las Bases de los Procedimientos Administrativos que rigen los Actos de los Órganos de la Administración del Estado; en la Ley N° 19.300 sobre Bases Generales del Medio Ambiente; el Decreto Supremo N° 30, del año 2012, del Ministerio del Medio Ambiente, que Aprueba Reglamento sobre Programas de Cumplimiento, Autodenuncia y Planes de Reparación; el Decreto con Fuerza de Ley N° 3, del año 2010, del Ministerio Secretaría General de la Presidencia, que Fija la Planta de la Superintendencia del Medio Ambiente; la Resolución Exenta N° 424, de 12 de mayo de 2017, de la Superintendencia del Medio Ambiente; la Resolución Exenta N° 559, de 9 de junio de 2017, de la Superintendencia del Medio Ambiente y la Resolución N° 1.600, de 2008, de la Contraloría General de la República, que Fija Normas Sobre Exención del Trámite de Toma de Razón.

**CONSIDERANDO:**

1° De acuerdo al artículo 2° de la LO-SMA, esta Superintendencia tiene por objeto ejecutar, organizar y coordinar el seguimiento y fiscalización de las Resoluciones de Calificación Ambiental, de las medidas de los Planes de Prevención y, o de Descontaminación Ambiental, del contenido de las Normas de Calidad Ambiental y Normas de Emisión, y de los Planes de Manejo, cuando corresponda, y de todos aquellos otros instrumentos de carácter ambiental que establezca la ley.

2° La letra e) del artículo 3° de la LO-SMA, faculta a esta Superintendencia a requerir a los sujetos sometidos a su fiscalización, la información y datos que sean necesarios para el cumplimiento de sus funciones, concediendo a los requeridos un plazo razonable y proporcional, considerando las circunstancias que rodean la producción de dicha información, su volumen, la complejidad de su generación o producción, y la ubicación geográfica del proyecto, entre otras consideraciones.

3° La letra j) del artículo 35° de la LO-SMA, prescribe que corresponderá exclusivamente a esta Superintendencia el ejercicio de la potestad sancionadora respecto



del incumplimiento de los requerimientos de información, que en el ejercicio de las atribuciones que le confiere la ley, dirija a los sujetos fiscalizados.

4° Lo señalado en la Resolución Exenta N° 16, de 12 de octubre de 2010, de la Comisión de Evaluación de la Región Metropolitana de Santiago, que calificó ambientalmente favorable el proyecto "Planta de Tratamiento de Aguas Servidas La Isleta" ("RCA N° 16/2010"), consistente en la construcción y operación de una planta de aguas servidas para tratar los efluentes de la Población Cancha de Carrera y de la Villa Bicentenario que en conjunto agrupan a una población superior a los 8.500 habitantes en Isla de Maipo.

5° Lo señalado en el considerando 3.3.2.4, denominado "Contingencias", de la RCA N° 16/2010, que establece: *"El proyecto contempla una serie de medidas para abordar eventuales contingencias que puedan generarse. A continuación se lista algunas medidas ante la ocurrencia de ciertas contingencias (...) Adicionalmente, la empresa contará con personal que constantemente supervisará en terreno la operación de los sistemas. Por último, existe una serie de medidas diseñadas para dar continuidad al funcionamiento de la planta ante algunas fallas, cuyo detalle se entrega en anexo N°3 de la DIA. Ante la ocurrencia de contingencias, Cooperativa Santa Margarita Ltda., dará aviso oportuno a las autoridades correspondientes. Adicionalmente, entregará un documento para informar respecto a las medidas adoptadas (y por adoptar) y los alcances del evento. Lo anterior quedará plasmado en un procedimiento que se mantendrá en la planta disponible en todo momento para los organismos fiscalizadores"*.

6° La sentencia de fecha 15 de mayo de 2017, de la Ilustre Corte de Apelaciones de San Miguel, en Recurso de Protección ROL 3708-2016, en tanto da cuenta del evento de derrame de aguas servidas y lodos ocurrido el 13 y 16 de septiembre de 2016, afectando viviendas aledañas y produciendo fuertes emanaciones de olores molestos (considerandos séptimo y octavo).

7° Lo señalado en acta de inspección ambiental de 10 de mayo de 2017, de la SMA, donde se verificó que *"Respecto a las posibles contingencias, Aarón Sepúlveda indicó que no cuentan con un manual de contingencias. Sin embargo, se implementaron by pass [SIC] entre las distintas unidades del tratamiento, en caso de que algún sistema falle, para así evitar derrames fuera de la planta. También se constató que la planta cuenta con un generador eléctrico y un equipo aireador de respaldo"*.

8° La necesidad que esta Superintendencia cuente con información fidedigna asociada al cumplimiento del proyecto previamente individualizado, y a los considerandos anteriormente citados de la RCA aplicable.

#### RESUELVO:

**I. REQUERIR DE INFORMACIÓN COOPERATIVA SERVICIOS DE ABASTECIMIENTOS Y DISTRIBUCIÓN DE AGUA POTABLE, ALCANTARILLADO Y SANEAMIENTO AMBIENTAL SANTA MARGARITA LIMITADA (CAPSA), Rol Único Tributario N° 84.662.500-3, representada por Adán Sanhueza Almarza, en los siguientes términos:**



1. Informe sobre la ocurrencia y acciones ejecutadas en relación a las contingencias de desborde o derrames ocurridos en el mes de septiembre de 2016, especificando la siguiente información:
  - a. Lugar de la instalación, fecha de ocurrencia y rango horario.
  - b. Material desbordado (aguas servidas, lodos, etc).
  - c. Fase del desborde de acuerdo a línea de tratamiento.
  - d. Causa identificada.
  - e. Despliegue de acciones, según lo indicado en la RCA N° 16/2010 (uso de equipos e instalaciones alternativos indicados en anexo N° 3 DIA y considerando 3.3.2.4) u otras.
  - f. Acciones concretas consistentes en avisos a autoridades según el considerando 3.3.2.4 de la RCA N° 16/2010.
2. Informe sobre las mantenciones ordinarias o extraordinarias realizadas a la planta desde septiembre de 2016 a la fecha.
3. Informe respecto de otras contingencias relacionadas con la operatividad de la planta que se relacionen con emanaciones de olores molestos.

**II. FORMA Y MODOS DE ENTREGA de la información requerida.** La información requerida deberá ser entregada en formato digital (soporte CD o DVD), en la oficina de partes de esta Superintendencia, ubicada en calle Teatinos N° 280, piso 8, comuna y ciudad de Santiago.

**III. CONSULTAS.** En caso de presentar cualquier duda o consulta respecto a la información solicitada, por favor contactarse vía correo electrónico a [requerimientosdsc@sma.gob.cl](mailto:requerimientosdsc@sma.gob.cl)

**IV. PLAZO DE ENTREGA de la información requerida.** La información requerida deberá ser remitida directamente a esta Superintendencia, dentro del plazo de 5 días hábiles, contados desde la notificación de la presente Resolución.

**V. SE ADVIERTE,** la obligación de los titulares de proyectos que cuenten con Resoluciones de Calificación Ambiental favorables, de informar el nombre o razón social del titular; rut, domicilio, teléfono; y antecedentes de representante legal, así como toda la información solicitada en el artículo primero de la Resolución Exenta N° 574, de 2 de octubre de 2012, modificada por la Resolución N° 1518, de 26 de diciembre de 2013, ambas de la Superintendencia de Medio Ambiente.

**VI. TÉNGASE PRESENTE,** que el titular deberá entregar sólo la información que ha sido expresamente solicitada y que la entrega de grandes volúmenes de información que no diga relación directa con lo solicitado podrá considerarse como una estrategia dilatoria en eventuales procedimientos sancionatorios futuros. Por el contrario, la cooperación efectiva con la investigación y con un eventual procedimiento sancionatorio es una circunstancia que podrá ser valorada positivamente dentro de éste.



**ANÓTESE, COMUNÍQUESE, NOTIFÍQUESE Y DÉSE CUMPLIMIENTO.**



**ARIEL ESPINOZA GALDAMES**  
**Jefe de la División de Sanción y Cumplimiento (S)**  
**Superintendencia del Medio Ambiente**

**Carta Certificada:**

- Adán Sanhueza Almarza, Balmaceda 3920, sector La Islita, comuna Isla de Maipo, Provincia de Talagante, Región Metropolitana de Santiago.

**C.C.:**

- División de Sanción y Cumplimiento
- División de Fiscalización